ATTORNEY DOCKET No. 0925-0227PUS1
PTO/SB/106 (05-00)
Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-0032
Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

# **Declaration and Power of Attorney for Patent Application**

### 特許出願宣言書及び委任状

## Japanese Language Declaration

日本語宣言書		
私は、以下に記名された宛明者として、ここに下記の通り官官する:	As a below named inventor, I hereby declare that:	
私の作所、頻便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された過 りである。	My residence, post office address, and citizenship are as stated next to my name.	
下記の名称の弟明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている希明主題に関して、私は、最初、 最先且つ唯一の発明者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、戦いは最初、最先且ッ共同見明有である(世数の氏名が記載されている場合)と信じている。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled	
上記発明の明細書はここに凝付されているが、下記の額がチェック されている場合は、この限りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:	
の日に出版され、 この出版の米国出版者号またはPCT関数出版者号は、 であり、且つ	x was filed on September 11, 2003 as United States Application Number or PCT International Application Number  PCT/JP2003/011646 and was amended on  (if applicable).	
の日に補正された出版(該当する場合)		
私は、上記の著止異によって補正された、特許請求範囲を含む上記 財経書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.	
私は、遠邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、特許 性について世長な情報を関示する裁議があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.	

PTO/SB/106 (05-00)
Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-0032
Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

	Japanese Language Declaration (日本語宜音)				
私は、ここに、以下に記載した外国での特別版、成いは米田以外の少なくとも一切を相当版。成いは大田以外の少なくとも一切を相当版。の1月は第365分(01月に基づいて優先版を主張する本出版の出版によりも前の特許出版または最明書紅の出版、成いはどのいかなる出版も、下記の枠内をチェックする	定している米国法典第3 いで、同第119条(a) : 主張するともに、 出版日を存する外国での で国際出版については、	I hereby claim foreign priority under Title 35, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreig patent or inventor's certificate, or 365 (a) of an application which designated at least one co. United States listed below and have also ichecking the box, any foreign application for certificate, or PCT International application before that of the application for which priority	n application(s) for ny PCT International untry other than the dentified below, by patent, or inventor's having a filing date		
Prior Foreign Application(s)		1	Priority Not Claimed 歴史版を振なし		
Frior Foreign Application(s) 外国での先行出版					
(Number) (#¥)	(Country) (更名)	(Day/Month/Year Filed) (出版日ノ月/年)			
(Number) (#¥)	(Country) (異名)	(Day/Month/Year Filed) (出版日/月/年)			
むは、ここに、 F記のいかなる米国収替許 国法典集35関119条 (e) 項の利益を主張		I hereby claim the benefit under Title 35, 1 Section 119(e) of any United States provisited below.			
(Application No.) (出願苦号)	(Filing Date) (出版日)				
(Application No.)	(Filing Date) (出版日)				
払は、ここに、下記のいかなる米国出版 類第35編第120条に高づく付益を注解第35編第120条に高づく でもでは、そのでは、そのでは を主張する。また、本出版の名をお辞録を を主張第112条第1段に規定されい の名では、 のでは、 のでは、 のでは、 のでは、 のでは、 のでは、 のでは、 の	、又本区を招定するいか 85条(c)に正づく利益 周の生語が国法 (大田) 現の生活を 米国出版 、 田	I hereby claim the benefit under Title 35, Section 120 of any United States application PCT International application designating the below and, insofar as the subject matter of ethis application is not disclosed in the prior Unternational application in the manner proparagraph of Title 35, United States Coacknowledge the duty to disclose information patentability as defined in Title 37, Code of Section 1.56 which became available between the prior application and the national or PCT date of this application.	(s), or 365(c) of any United States, listed ach of the claims of Inited States or PCT ovided by the first de Section 112, I which is material to Federal Regulations, en the filing date of		
(Application No.)	(Filing Date)	(Status Patented, Pending, A			
(出願器寸)	(田瀬日)	(頭別:特許斯可、係属中	·. 以来)		
(Application No.)	(Filing Date)	(Status Patented, Pending, A	bandoned)		
(出顧常寺)	(出願日)	《鸡叔:特許許可、保護中	1、放棄)		
私は、ここに表明された私自身の知識には 且つ情報と信ずることに基づく理述が、実実 を百計し、さらに、故意に遺偽の理述などを 第18駅第1001祭に基づき、耐金または により処割され、またそのような故意による にはすれに対して発行されるいかなる特許と ずることを理解した上で理述が行われたこと	であると信じられること 行った場合はく、 その 行った 若しない、 その 対策の 同様 述ない 出版 は よるの 有効性 に 同題 ま 、 その 有効性 に 同題 は	I hereby declare that all statements made knowledge are true and that all statements mad belief are believed to be true; and further were made with the knowledge that willful the like so made are punishable by fine or im under Section 1001 of Title 18 of the United such willful false statements may jeopardize application or any patent issued thereon.	nade on information that these statements false statements and prisonment, or both, States Code and that		

PTO/SB/106 (05-00)
Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-0032
Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

#### Japanese Language Declaration (日本語宜賞書) POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this 委任状: 仏は本出版を審査する手段を行い、且つ米国特許療領庁と 現はない。 なは今山東を東京りのすれてはい、ユノホロIVIFRominoの主の東海を遂行するために、記名された発明者として、下記の力 理士及びノネたは弁魔士を任命する。(氏名及び登録者号を記載する application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number). Send Correspondence to: 常熟进付先 Birch, Stewart, Kolasch & Birch, LLP P.O. Box 747 Falls Church, Virginia 22040-0747 Direct Telephone Calls to: 直通证纸连格先:(氏名及び電話圖号) (name and telephone number) 703-205-8000 Full name of sole or first inventor 唯一または第一発明者氏名 Toshio WAKAYAMA Date Inventor's signature 発明者の署名 日付 Posto Wakazamer 作所 Residence Tokyo, Japan 戊籍 Citizenship Japanese Post Office Address 郵便の宛先 c/o MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo; 100-8310, JAPAN Full name of second joint inventor, if any 第二共同発明者がいる場合、その氏名 Takashi SEKIGUCHI Second inventor's signature 日付 第二共同発明者の署名 January 24, 2006 Residence Tokyo, Japan Citizenship Japanese Post Office Address 郵便の宛先 c/o MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo; 100-8310, JAPAN (Supply similar information and signature for third and subsequent (第三以下の共国発明者についても同様に配取し、署名を joint inventors.) すること)

PTO/SB/106 (05-00)
Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-0032
Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

		Full name of third joint inventor, if any
		Atsushi OKAMURA
発明者の署名	田村	Inventor's signature Date To 11 200 f
		Aloneh Otanua Date January, 2006
住所		Residence
		Tokyo, Japan
以報		Citizenship
		Japanese
郵便の宛先		Post Office Address
		c/o MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA,
		7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo;
		100-8310, JAPAN
		Full name of fourth joint inventor, if any
		Masayoshi ITO
発明者の署名	日付	Inventor's signature Date
	_	
		Masayoshi Sto Jamary 24, 200
住所		Residence
		Tokyo, Japan
<b>医籍</b>		Citizenship
		Japanese
郵便の宛先		Post Office Address
		c/o MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA,
		7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo;
		100-8310, JAPAN
		Full name of fifth joint inventor, if any
		Takayuki INABA
発明者の署名	B (寸	Inventor's signature Date
		Jakayuki Inaba January 24,20
<b>在</b> 旁		Residence
<b></b>		Tokyo, Japan
医籍		Citizenship
<del></del>		Japanese
		Post Office Address
報係の資券	-	Post Office Address
郵便の発先		1
郵便の宛先		c/o MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA,
郵便の宛先		1
郵便の発光		c/o MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo; 100-8310, JAPAN
郵便の発光		c/o MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo; 100-8310, JAPAN  Full name of sixth joint inventor, if any
郵便の発光	日付	c/o MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo; 100-8310, JAPAN
	日付	c/o MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo; 100-8310, JAPAN  Full name of sixth joint inventor, if any Masashi MITSUMOTO Inventor's signature Date
	E (d	c/o MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo; 100-8310, JAPAN  Full name of sixth joint inventor, if any Masashi MITSUMOTO Inventor's signature  Masashi Mitsumoto January 30, 2006 Residence
延明者の署名	E 付	c/o MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo; 100-8310, JAPAN  Full name of sixth joint inventor, if any Masashi MITSUMOTO Inventor's signature Date  Masashi Mitsumoto January, 30, 2006  Residence Tokyo, Japan
延明者の署名	E 付	c/o MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo; 100-8310, JAPAN  Full name of sixth joint inventor, if any Masashi MITSUMOTO Inventor's signature  Masashi Mitsumoto January, 30, 2006 Residence Tokyo, Japan Citizenship
延 頃 者 の 署 名	· 日付	c/o MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo; 100-8310, JAPAN  Full name of sixth joint inventor, if any Masashi MITSUMOTO Inventor's signature  Masashi Mitsumoto January, 30, 2006  Residence Tokyo, Japan  Citizenship Japanese
延 頃 者 の 署 名	E 付	c/o MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo; 100-8310, JAPAN  Full name of sixth joint inventor, if any Masashi MITSUMOTO Inventor's signature Date Masashi Mitsumoto January, 30, 2006 Residence Tokyo, Japan Citizenship Japanese Post Office Address
延 頃 者 の 署 名 位 所 双 緒	日付	c/o MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo; 100-8310, JAPAN  Full name of sixth joint inventor, if any Masashi MITSUMOTO Inventor's signature Date  Masashi Mitsumoto January 30, 2006  Residence Tokyo, Japan  Citizenship Japanese  Post Office Address c/o MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA,
<b>延明者の署名</b> 1所 関格	E fd	c/o MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo; 100-8310, JAPAN  Full name of sixth joint inventor, if any Masashi MITSUMOTO Inventor's signature  Masashi Mitsumoto January 30, 2006  Residence Tokyo, Japan  Citizenship Japanese